

在
戰 爭 第 四 年 中
的
德 國 內 情

24
94

在戰爭第四年中的德國內情

德國情報處

上海大西路七號

在戰爭第四年中的德國內情

德國現已到戰爭的第五年。他們國內的現況，尤其是國民在總動員令下的生活情形，是我們居在東亞者所極欲知道的。茲有久居滬地去歲返德的某外人，由柏林寄來一信，並未受過德當局檢查，具述該地種種實情，特譯出之以嚮國人。

——去歲春間從海外返國，倏忽一載。其間留居柏林約有九個月光景。担任占領地區的經濟復興工作。從這任務中以及往來各地所得種種印象頗多。現就德國國民的生活和工作乃至內心的情緒來申說如下：

德民的
戰爭心
理

第一個問題你們要問我的，總是德國國民對戰事的一般態度罷？這照我在各處所得經驗中綜合的原則說來。一般對於戰爭的時間，並不計較，主要的是在得到有利的結束。我從各地親戚以及從各級人士談話中，總不外下列幾種口吻：

「何論如何我們必須有一種和平能使長久不再發生新戰爭，能使我們抵償所遭受的

743.284
942



3 0590 8562 5

犧牲。」

「我們除堅持作戰到底外，並無別法，因為我們不得不勝，我們不願經歷
的悲慘。」

「我們還可把上次大戰的情況來參照，我們還可想到我們的手中握有這許多軍事的
勝算，我們另外還知道自己同盟國中尤其是日本對於戰事的前程有莫大的關係。」

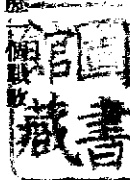
一個戰敗的悲慘，國人中誰都知道的。所以我常聽到國內男女大家情願為戰事盡力任何
工作。他們深知若不奮鬥，協約國方面會再來一個加重的凡爾賽條約。一九二〇年的和平情
況，尙能清楚回想。至於共產黨的整個虐政，人民中知之更詳，我們在東線戰場的軍士們有
親眼目親的詳細報告。

第二個問題諒必是頒布總動員令後的情形罷？德國國民以最大的熱情來迎接

總動員
頒布後

總動員。凡男子年在六十五歲以下以及女子年未過四十五歲，家無兒女者均須包
含在總動員令內。這裏面包含的工作配置，完全依照個人的情況而定，依據體力
和工作能力乃至出身和地位等予以相當的分配。

工作時間大都為每星期四十八小時。超過規定的工作時間由本人自由決定，並予以額外



—：—

的報酬。一般對於總動員無不樂意的唯命是從。參加工作的人數日見增多，起初加入了許多女工，但後來連年齡較老的男子尙未包含在戰時徵用範圍內者亦被調用。例如家父的鄰居某，他年已六十一歲，曾爲銀行職員。因心臟病而退職養老，將近十年。現在居然亦來擔任戰事工作，盡其國民義務。他現爲飛機製造廠的管理員，替出一個三十八歲的男子職位，使他可以轉任到地方高射砲隊中服務。

現在當局竟能把許多青年人員，連在重要工作地位的壯丁，都相率騰出去服軍役。民衆方面深感當局辦事的公正。在某一個政府部院中，官員的人數已較昔時減少百分之五十。所有勤務工作均讓與存留人員和新添女職員來應付。

自經總動員頒布後，凡一切國家機關和地方機關乃至一切行政機關連同黨內組織中，毫無例外的一律根本清除可服兵役的壯丁。此中所得兵員的數目實可驚人。

大都市的街道情景本來特意保持平時狀態。許多店舖的櫥窗內陳列得極爲美觀。但實際上並無可賣的貨品。在櫃台後坐着的女店員凝望着休業時間的到來。這類商舖自經總動員令後業已一律停業。有些尙開着，有些却已變爲住宅。至於從前的女店員，現已在工廠中做打字員或做其他工作。



戰時的德國婦女都已參加後方服役，瞧！這裏不是有個女子正在學習駕駛公共汽車嗎？圖上所示的是白蘭登堡市街的前景



婦女們亦都熱誠地參加了總動員，這裏顯示她們在兵工廠裏担負製造及試驗飛機機件時的情況，誰說女子不如男子。

總動員令下工力動員是用這些方法清手，故爲數實在可觀。此外婦女方面參加軍火製造後，生產量大爲增加。這些裏面並不是悉爲徵集而來，有許多婦女完全出於自己的志願。許多婦女家中家裏尙有小孩，亦自告奮勇前來投效。做日工者多將小孩交與幼稚園或托兒所管理。做夜工者把小孩安頓在空襲安全的地下室。例如在各部院的鋼骨水泥的地下室中，每晚總有在工廠做工婦女的小孩數百人睡在裏面，由國社黨婦女福利會的看護婦管理。我曾親自見到大型公共汽車，在夜間滿載嬉嬉嚷嚷的兒童在馬路上馳過。未幾這些小朋友很快活的送進大廈的鐵門中去了。

成長的女青年，現亦須派充戰時勤務。她們很神態活躍的穿着「閃耀少女」Blitzmaad-
ggs 和其他機關的配身制服，到處服役。例如德國在占領區的電話，無線和有線電報勤務，大部份均有「閃耀少女」們來處理。

【兵役】德國產業出產指數就我個人所知，在開始總動員後，即呈顯著的增加。總動員的根本目標在抽調可充軍役的男子，成立新編軍隊。凡生於一九〇一年以後的男子，都須服召投軍。至於將校並無年齡限度。能够免除兵役者只有一九〇〇年以前生產的男子，並須担任絕對重要的職務如工場的主任，設計工程師，化學師，軍備工廠的精細工人等，例如對於

軍火生產上實際不能缺少的人。至於翁路將軍 General von Thurn 的神威，在東亞方面諒不無聽到說過。這位將軍爲希特勒的特殊代表。他有相當的大權在握。他的勢力不但在德國本土，即在德軍占領地區，亦用他鐵般的原則，挑選堪能作戰的壯丁。翁路將軍和他副官的雷厲風雲，爲民間所深知，並爲一般大眾所贊許。翁路將軍爲人鐵面無私。他常率領他的參謀人員，跑到較大的工廠和機關中，親自就地查看適於軍役的壯丁，在工廠的工作情形。欲求免除兵役，真正非有絕對必要的理由不可。不然難逃此公的勝算。

【人民娛樂】德國現時工作既瀾繁而又吃重，但是人民工餘應有的休息和娛樂並不使放棄。戲院，播音，電影，運動，比賽會，甚至賽馬等事業，比諸平時還提倡得起勁。國立歌劇院和其他種種的音樂會實達於藝術化的頂點。現時電影院的增多，超過以前所記錄。柏林每當賽馬時節往 Ruhleben 和 Karlshorst 跑馬場的遊客如織。柏林地方若是要看見真正的長蛇陣，除非在埠際足球賽的售票口才能够看到。

【戰時物資動員】戰時禁止浪費浪費，即使有錢亦無所應用。人民祇有於工作瀾繁之餘暇，各藉娛樂來消閒。因之柏林的電影院和戲院都生意興隆，每場皆滿。大眾常喜光顧的咖啡館如 Cafe Vaterland 每日門庭如市。至於購買戲票，在電影方面可以隨時購得入場。



戰時德國的民衆，並沒有因了這次大戰而被剝奪了娛樂享受，你瞧！電影院前觀衆的擁擠情形，比戰前有着兩樣嗎！

但欲看各種雜耍戲，近代歌舞戲乃至古典歌劇時，票子却難隨時購得。這裏大部分座位是要留給從前線歸來和受傷的兵士們用的。受不着這些優待的人，不得不忍受數小時的長蛇陣以取得一席票。

德國服務上慣例，每人一年中可有一次公假休閒，現在仍舊通用。唯近來因戰事吃重，工作加多，假期較之以前減去四分之一。從前四星期的休閒現減為三星期。這裏多生出一個星期的工作，則由當局另外補給薪金。近來多少有一種傾向，大家對應得的休閒，作自動放棄運動。在車站和火車上甚至機車上可以看到許多標語如：「先得勝利，後再旅行」或「車輪要為勝利轉動」

〔工作配置〕 一般居民除出受到艱苦的工作配置外，還須參加防空事務。凡屬國社黨員所做的工作尤多，除出本務之外，尚須襄助冬賑事業，參加國社黨民衆福利事業等等。現在德國成年人中幾沒有一個不是替大衆利益服務十小時乃至十一小時的。德國因為要迎合巨大軍備的需要，現在所缺的，始終還是人工。軍火工業的驚人能力，已把生產的大部分轉移到西部和東南部，但後又轉移到東部。從粗製經半製一直到全製，一切的一切均可在此地大量生產。在東線戰場上所需要的，例如水泥，鉛絲，工具，簡單的交通用具乃至各項不須要



在畢爾森的斯柯達兵工廠裏，秉着必勝的信心，正在有意義地補充着軍備，圖示祇是大砲工場的一角，不絕地供給各艦隊和前線。



在俘虜營裏的戰俘們都感恩納粹的優待，所以
像圖示的二個法蘇俘虜，都自動的在黨一個志
願兵！爲國社黨效勞。

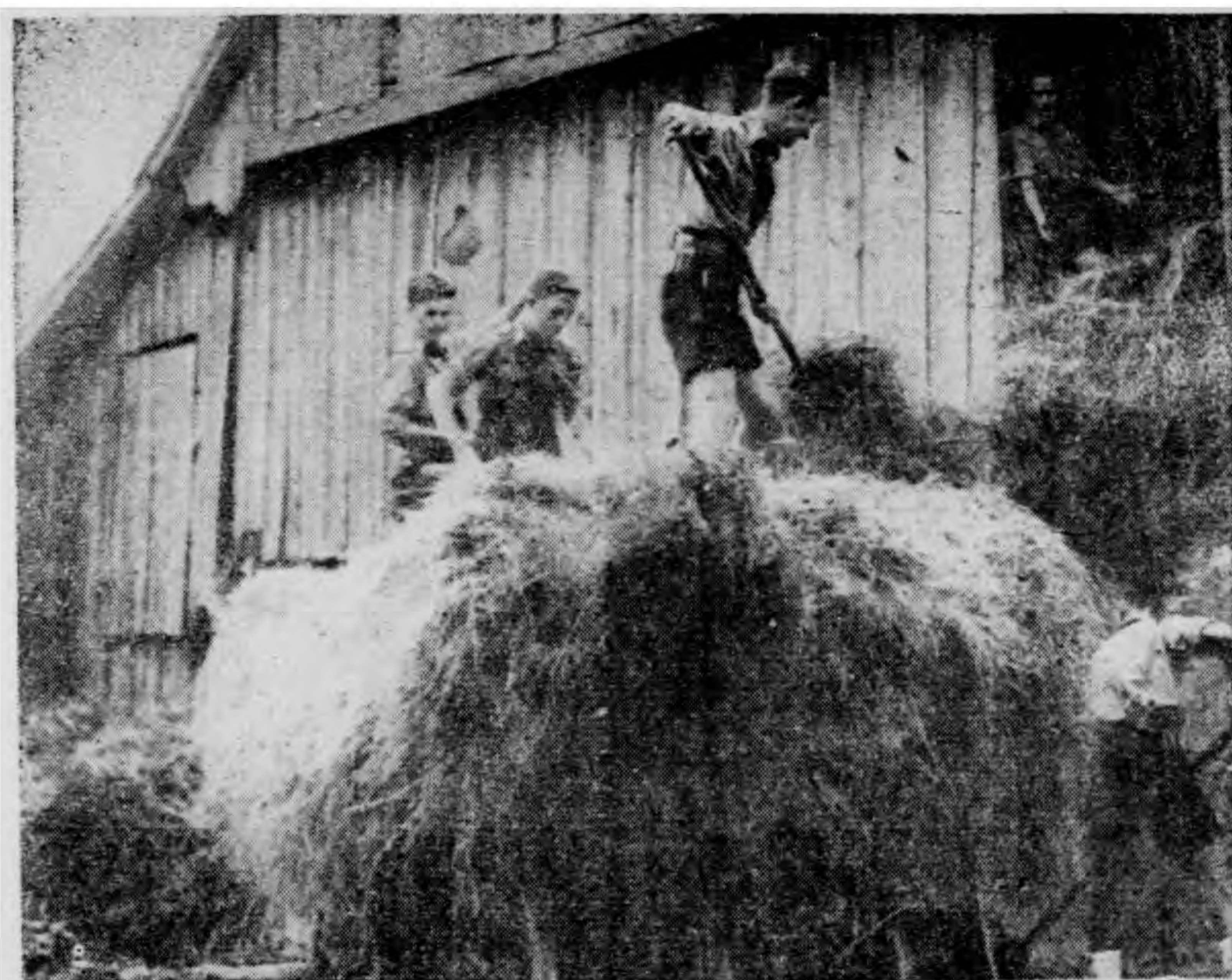
精細的工業製品，現都可由東部占領區供給。

〔外國工人〕

配置在工業方面者比率較高，內中優秀工人都來自丹麥，荷蘭和法國。外國工人以及戰場俘虜的工作能力和個人的態度，不論何種國籍都可叫人滿意。唯一例外的要算蘇聯俘虜。因為能力關係，大都配置在路政工作方面。紅軍之外，尚有數十萬志願的白俄及烏克蘭男子和女子。白俄用在工業方面，烏克蘭人都配在農業和家庭方面，這些人的舉止，頗為良好。（一九四三年五月止德有外國勞工一千二百十萬人）

在農業方面，當推法國戰俘的成績最為優良。德人對他們印象亦最好。他們享受幾難令人設想的自由。唯有些戰俘當然常因此而利用脫逃工作。我會記得二年前有一在德人家工作的法國戰俘，某日竟鴻飛冥冥。過了幾星期，該德國農家忽接得該法人之信。信是由當時尚未被德軍占領的法境寄來。彼在信中道謝承蒙種種優待情形，並同時深致道歉，說是曾經偷了該農家的長禮服和圓筒禮帽。此樣物品的遺失，該農家讀信後，方才發覺。該法俘曾藉此購得的裝束，備了一個花園，假扮一個送葬人，因而獲得逃出國境。

關於外國工人的愈乘行爲，我尚未聽見說過。此事可說絕無僅有的。當局對於監視處置，不但絕無嚴厲，並對處罰尤有剴一慈目的功效。德國各處工場，即在軍火工場方面亦可見



希特勒青年團團員們，對於幫助民衆工作不遺餘力，圖示的一羣青年，正是他們在農村裏服務時的一副活躍神姿。

到許多外國工人。德國在農事方面，尙可配置大宗人工，唯因一時亦無從召集，故在秋收時節，祇得大量徵用「德國勞動服役」人員，希特勒青年團，以及各學校學生來幫忙。德國的勞動服役在戰時，除須服務本國外，尙須派往國外占領地區，担任各項建設工程和阻遏游擊隊活動，成效卓著，對戰事進行上有莫大的援助。

戰時經濟狀況

德國戰時一般經濟的穩定，是憑物價統制和資金管理制度。這就是說日常生活必需品的物價，是依照一九三八年戰前的情況而定。因此，人民所得的基本獎金和薪水直到現在，並無變動。對於加重的能力和額外的工作等，另有相當的補助津貼。所以每個人的所得總超過生活所需的數目。因爲一方面軍需的加重，另一方面配給的嚴格。人民無法利用所剩的薪金，購置多餘物品。德國政府遂又想出便利儲蓄辦法。此即所謂「鐵的儲蓄金」*eiserne Sparen*。此項存款不計利息，亦不納所得稅。於是人民餘款，又返歸國庫。至於企業方面所獲任何利益，他的數字依照法規，須以戰前年代即一九三八年帳簿上所舉的爲準繩。超過此數者悉歸國有。希特勒聲聲的口號：是此次戰爭中，任何人不得從中漁利。人民的納稅現較平時爲高，但仍使人可以負擔。此外其他的納款，亦有確實規定，並不使人難以應付。德國國民在這年代都有金錢度日，但暴富者却甚爲稀少。

上次大戰在一九一六年到一九一八年那些發戰事財的現象，現在却尋不出一個。至於奸商一類的行動，絕少見到。有則亦不過朝發夕死，決無有苟延的幸運。我會記得新聞上有過一段很簡單的記載。說有牲口商某，布業商某和投機買賣某（三人真正名字報上完全登出）因爲六個月來私宰豬牛，高價出賣的緣故一律處死刑等語。此判決執行後，報上才予以發表。戰時中凡暗中私圖經營食品買賣者，燈火管制中企圖犯罪者如偷盜等情事一律課以死罪。

食品供給

食品供給上關於脂肪方面雖則不能如平時的那樣豐富，但亦算爲充足。我和一般較老年齡的人士，對於上次大戰時的各項配給情形，現在尙能回想。試把一九一七年最惡劣年頭的情形和一九四二年春季或夏季相比較。可以說一九四二年所得配給量，較之一九一七年當時：肉類多三倍，脂肪多四倍，麵包多一倍半，馬鈴薯多四倍。況且這些配給物品的質量，均與平時無異。至於咖啡糖和南方果品的特殊配給，尙未計及。上次大戰在一九一七年已無這些特殊配給。我在柏林租住在一間有家具的房間，自營伙食。從經驗所得，知道德國關於每種物品上所配給的購買券可以在限定期間內隨時隨地購取，品質與戰前決無二致。德國的每家麵包店整日有麵包出賣。這裏我實在高興的要說，若是把上海的小麵包拿在柏林出賣，一般人必定要大嘆其氣，因爲現時柏林的小麵包，的確還是

戰前的小型白麵包。

生活品的配給與其他衣着的配給等都有一貫的方法。做下級的職員和勞工完全知道他的經理先生或甚至最高司令部的參謀官長，他們的飲食並沒有比他來得優裕。現在德國境內欲來一次豪華的餐食絕對不可能，此若在巴黎等地還可以做得到。只要拿出許多鈔票，就可公然的無需配給券來大嚼一頓。德國自經過總動員令頒布後，那些最後尙剩餘的菜館，雖則表面上依然做出一付豪華奢侈的樣式，其實亦已無能爲力了。柏林地方有名的 *Hofener*, *Frascati*, *Femine* 諸酒菜館裏面，若無配給券，除出去吃所謂基本菜外，不能嘗到任何其他食品。此項基本菜大多爲一鍋白菜，扁鈴薯一類素食，可在任何菜館自由進食，無需乎配給券。

一種配給制度的主要原則在於均勻和公平，祇有如此，才可以阻遏民衆方面的不平。這種意識，殊爲綱要，絕對不可輕視。德國的配給當局頗能握住民衆心理。他們能不時利用一種少數的額外配給，來舒適人民的腸胃，洗去他們平日所感的遺憾。因此每隔二星期或三星期人民可以配給到四兩精製咖啡糖或美味餅乾，有時亦爲糖果。至於白麵包券尙可用以調換別種食品。在咖啡館中，白麵包券百公分，可改吃蛋糕三塊。若遇有音樂演奏菜館，還可再



每個兵士都有休閒的機會，歸家時並可購得額外食物以奉父母妻子，上圖就是在家進餐，享受家庭之樂的一頓天倫圖。

喝一杯尚可口的代替咖啡。那末在裏面足有一小時的整桓，令人可以過一刻的太平生活。

現在凡屬嗜好品如咖啡，茶，可可，以及含有酒類的飲料是缺少。但在 一九四二年耶穌聖誕節每人可以配給一瓶白蘭地酒或一瓶同等的白紅葡萄酒。此外除出餅乾，可可，葡萄乾，杏仁連同增加配給的麥粉，牛油穀粉和家禽之外尚可得真正的咖啡六十公分。

這裏我要插入一句話，凡屬寄送德國的外國包裹，能把外邊的土產寄贈友人，這裏人得了一定是無任快樂。

前方獲得休閒假期的兵士，從陸上歸途的兵站起，除出得到「希特勒包裹」外還可以用少許的錢購得他們能够盡量攜帶的食品如豬肉，香腸，麵粉，白糖，牛油，生菜油，搗歸以奉父母或妻室孩兒。數量以隨身所能背負為限。每人大都除出隨身軍裝（鎗，刺刀，鋼盔，手鎗等）外，尚能攜帶五十公斤的食品，但有人亦會背負百五十公斤。這種情形在每個車站上常有見到。（每兵士回家休息時，國家贈予一包食品名為希特勒包裹。）

衣著
供給

現在戰事年頭若有一件好好的冬大衣，縫邊上發出一條極光，並不會引人注意，若是坐在對面客人，他穿着好像新大衣的上口袋，變換了方向，也不會去說他是穿了翻新的大衣。

婦女們的衣着，都屬良好，就中長統絲襪總很講究。當局願顧到絲襪的配給，可算得深得婦女們的心理。自實行着物配給制度後，那富裕階級的舊有物，幾年來漸漸用盡。那些景況不佳的人們，隨時可以提出證明，如若需要衣着或皮鞋，可在一般配給外，獲得新製許可。

經濟局規定每一德國男子，可有兩套西裝，一件冬大衣，一件雨衣，二雙鞋子以及相當數目的襪裏衫褲。踰此範圍在戰事中認為不需要。雖然如此嚴格規定，但是我在同事中並沒有公然見到有人穿了打補或破損的衣服來辦公。

煤炭
供給

關於暖室用的煤炭供給，亦甚充足，當一九三九至四〇年冬季以及次年一九四〇到四一年冬季，均因受到數十年來最嚴寒的氣候，特別在水路運輸上，因冰凍而引起阻礙。我在去年冬天，住在柏林西南角裏藝術家住宅區內（Kunsterkolonie in Wilmersdorf）某新式大廈，早晚均有熱水汀暖室設備，每逢星期六和星期日尚有洗浴水可供給。

電力
供給

燈光尤其是電力，都能使民衆足夠使用，並不加限制。好在大衆都有良心和責任心，能自動從事節省。當局有時亦來利用廣播和電影，促人民節省電力，即

是節省煤炭，亦即是節省人工。

柏林交通狀況

當我初回柏林之時，已屆戰爭第三年尾，那時我一見柏林的交通的情形，認為不像戰時的首都。電車，公共汽車，地下電車，環城快速電車，都和平時無異。街上還可以看到相當多的用汽油的小型汽車。這裏我要為上海的醫生報告一點消息，就是現在德國的醫生有享受汽油汽車的權利。工場的主任亦有此權利。惟此項祇能為職務而用。做工場主任每日由家到工場去，須自坐公共交通車輛到廠，但在辦公時間，他可用汽車出外，料理事務。火車站前面，仍舊停有用汽油的出租汽車。凡旅客攜有行李或小孩，或病人，皆可乘坐汽車。下車後如有坐汽車的必要，可向站內警察說明原因，該警察自能審察情由，發給許可證，有此證即可雇出租汽車。

柏林的街道上引人注意的，就是有穿着各種制服的人士，內中頗有屬於許多志願軍的人，在右臂上纏有本國國徽，此外更還有穿着德國軍服的韃靼人，頗令人注意。

（空襲痕跡）在柏林並不易使人看出。凡遇空襲之後即把些破碎玻璃悉數掃盡。短時間內已把新玻璃配好。那些炸燬的房屋在數天之內即行完全拆除，變成一塊清爽的空地。記錄成功的空隙，並不使人注意。在一九四二年受到重大損害和火災的柏林歌劇院，不到幾個

月功夫，便又重復舊觀。自今年二月起，又在全部開始演戲。

（郵政） 工作和平時一樣，唯最吃重的事務是對東方的郵務交通異常忙碌。現在有新的限制辦法，凡軍用郵包重量超過一百公分者須先由該受領人寄來免費郵票，才可用以交郵遞送。這樣軍用郵票由軍隊各連中發給，因此一般無會的郵件可以減少許多。

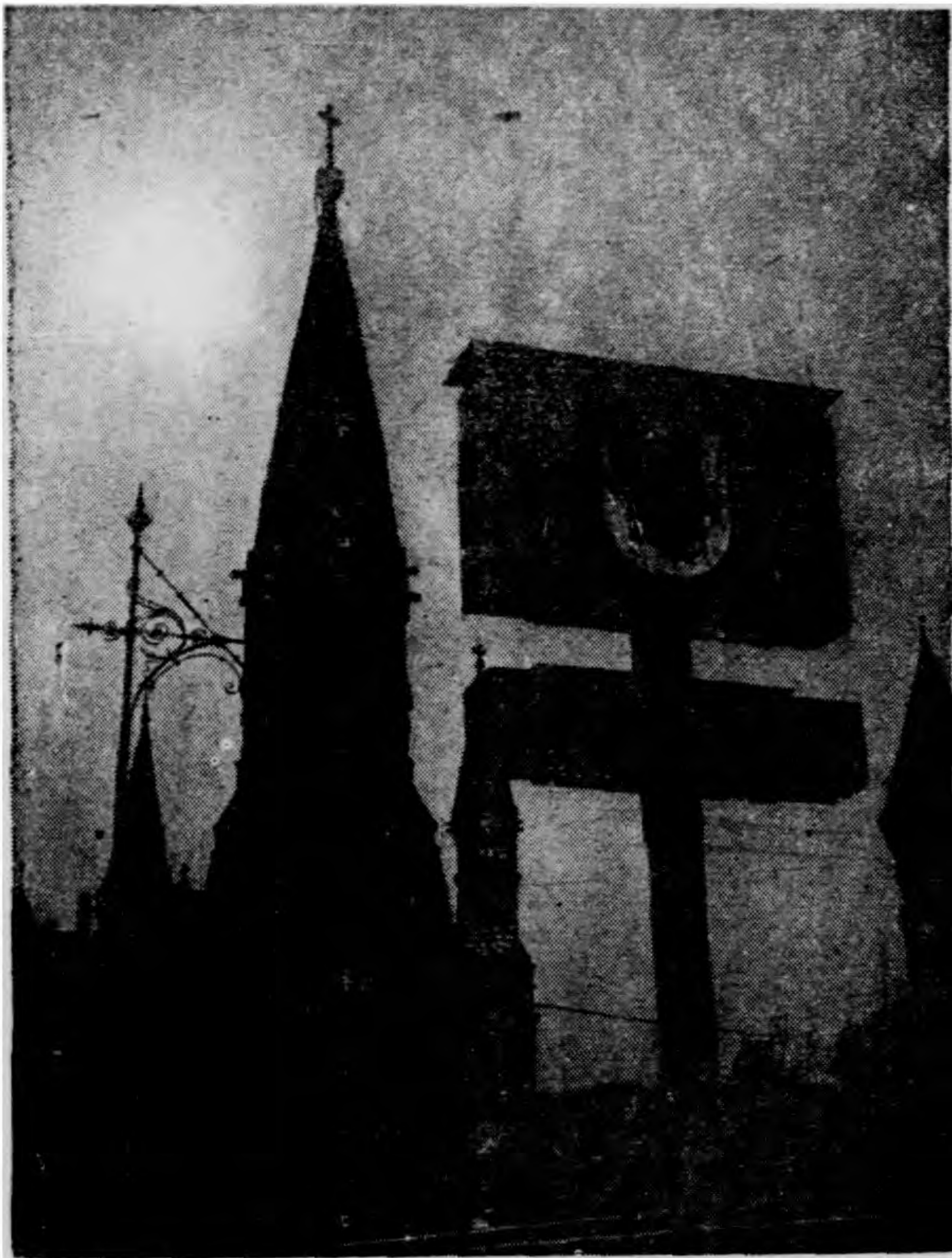
上次大戰時內地常常看到排着長蛇陣，以購取食品的現象，現在頗難得看到。有則須在夏天時候，若到了一批鮮魚，須在二小時內賣完，人民因為有額外供給，何樂而不為，因此一般主婦們每喜列隊購買。

德國大城市戰事期內，日間仍是熱鬧生活，可是一到傍晚，就驟形減退，到了夜晚十一時即開始宵禁。街上幾成死寂一般。只有夏天的草地廣場和市内公園是例外的熱鬧。

（燈火管制） 燈火管制，嚴厲執行，所以夜間主要街道上若沒有皓月當空，必定需要一個手電筒。民間住宅的燈火管制，亦須徹底遵守。違犯者必遭受相當可觀的罰金。

德國鄉土的脈息是和軍隊相連繫。軍隊的實際代表除出有名的空軍人員和潛艇司令外，總屬步兵。我不說從前線歸來的老朋友或新朋友，但說我在各場所和火車站等處所遇到談話中，深知前方的兵士，實為真正把住戰鬥精神和勝利確信

國民對
於軍人



德國的民衆確能遵守燈火管制時的一切綱要，
這不是在於罰金的嚴格規定，而是出諸人民的
澈底地懂得防空常識。

的主幹。

現在我們可以大膽的說一句：在維也納工作的後方，亦並不亞於將士努力的前線。尤其是大部羣衆的犧牲精神和他們在工作配置上可資楷範的那些努力能耐，真值得贊美。每當遭遇空襲之後，男女工人一部份竟是滿身烟灰或衣衫焦黃的即已現到達了工作場所。我有一個友人，他是在 Wimperfors 區的一位老官員，他曾於本年三月一二號夜間的大轟炸中因援救工作，以致兩手受到嚴重的火傷，但經過二十四小時後，他竟然在雙手重傷之下，忍痛到衙辦公。

德軍在東線伸展遼遠，兵士們欲休閒須要久待，常須等待十八個月之久，所以一回到故鄉，當然更爲欣慰。

軍士們爲民間最寵愛的男子，傷兵是愛兒，佩鐵十字勳章者是驕子，柏林市中心 Hotel Astoria 菜館每當就膳時間常常高朋滿座。某次我見座旁有一龐大食桌，雖則有許多人立而等着空位，這張桌上竟無一人去轉念頭。因爲桌上置有一塊小牌，上書「此桌專招待受傷者與佩鐵十字者。」在電影和戲院或各種運動比賽會售票處亦相同。傷兵和佩鐵十字者可以排隊，逕向售票口買票，無庸等待。若在車中亦絕不會讓一個受傷者立着，而其他人坐着。受

傷者都在小城市療養，他們的待遇，和前線士兵一樣，物質上的享受，較普通一般爲優待。

軍隊方面人員，個個都是精神飽滿，氣概非凡，有難以盡述的優良本質。就我的友人中——這裏有山地步兵，戰車擲彈兵，防禦戰車砲兵以及許多步兵——和新近常與軍隊接觸而相識的人中，獲得極對確實的信仰，自知戰事必可到達有利的結束。這種緣由是根據人員和軍士的優越意識，就中對於德國優勢的軍器技術和軍隊指揮，尤有確實信託。

敵方宣傳工作

德國內一般民衆對於外來影響，可說是業已非常沉靜。人生的外表和安逸，甚至金錢的酬報，都認爲輕微而無關緊要。他們的內心起了深刻化，一遇緩急，不惜以自身的犧牲來供獻於同胞民衆。國內德人確信着戰事的有利結束，排除了其他一切的異說，所以敵方方面種種宣傳工作，均無補於實際。國外電台所發消息，殆無人去收聽。這並不是因爲當局禁止之故，而因爲大衆自動不願意去收聽敵人的宣傳。德國民衆所有收音機無須強迫改造和拆卸。這種實在情形，在敵方方面亦未始不明瞭。試看蘇聯電台每次設法在德國電台發告戰時消息之際，彼等即以同樣週波，播送他們的宣傳工作，因爲如此一來，德方民衆必強制聽入耳鼓。蘇聯這種愚蠢小技，我亦聽過。我唯有說他們宣傳工作的幼稚和惡劣，實足可以使有些尙圖竊聽外國宣傳，尤其是蘇聯方面宣傳的游移心理，轉

而爲之敗壞。德國國民因有本國廣播和報紙的完善，尤其是許多畫報，已將各種日常事故登載無餘，對於情報頗爲明瞭。德國電台例如常把英國電台所播事實照原文轉播，唯在末尾加以糾正而已。

新聞 讀物

新聞紙類現已將一部份合併出版，頁數並不像先前那樣豐富。從前小型報紙種類減少，不過各人還是有適合各人的報紙可讀。特別受民衆歡迎的，總離不了畫報，這裏並不是因爲有許多畫片，實因前線將士們樂於閱讀之故。

在最近幾月中，德國報紙上增加了許多遭受空襲的記載。我現在來具述我所親眼目觀的空襲時景況。

空襲 警備

德國每宅大廳內都有防空組織，每層有防空監視員，每家有一個代表，每家居民中，若身體可充防空任務者須參加防空訓練。從來的地下室，現都大事擴充設備，並另加堅強支柱，以防上層因震動而傾倒。地下室與鄰居隔壁相連者，今已打通。進口處都有通氣管。地下室內備有鋼盔，防毒面具，斧頭，鋸子，防火用石棉製衣，綳帶紗布，藥品以及其他防空用具等。夜間警報（預報）通常總於實際空襲（緊急警報）前二十分鐘乃至三十分鐘前發出。人民一聽得警報，除出防空監視哨和每家代表外，都應避

入地下室中。除非有監視員來徵調人員去做援救工作者必等到警報解除後方可外出。防空監視員的任務，是監督房屋並注意計算燃燒彈的距離是否將延及起火災以及其他足以引起的損害。萬一有一處發生火災，則居民奔向火原加以撲救，這並不是爲了義利心所驅使，實出於居民自發的衝動。一般婦女們，少女們，並還有小學生們在邊列的這身砲怒吼聲中，爬上屋頂，消滅燃燒彈，黃磷彈，救熄着火的地方，這是各處常見的事實。這些工作，都需要膽量 and 犧牲精神，才可以去做，因爲許多投下的燃燒彈，一到地面，就會散開，分成無數小塊，四處作蛙樣的跳躍。同時所含的黃磷復造成廣大的燎原，救火者冒着異常危險去撲滅，並不是單爲防空規條上所要求，實因大家知道敵方空襲未完之先，消防隊人員決無前來相助的可能。消防隊在緊急中祇能先擇軍事工業重要場所去保護。直至攻擊過去後，才有暇來顧到民間私人的住宅。況且現時的空襲時間總接連繼續，往往歷二小時乃至三小時之久。在這長時期中，一遇風力助虐，則整個大廈，早歸灰燼。唯因居民都能不顧自己危險，肯來拚命自救的原故，所以現時空襲中，雖擲下可怕的燃燒彈，但是大部份仍於被居民方面所撲滅，不致於釀成莫大的損害。

警報解除之後，消防隊和防空隊，德國勞動服役團以及國社黨所屬各種組織，都到場巡

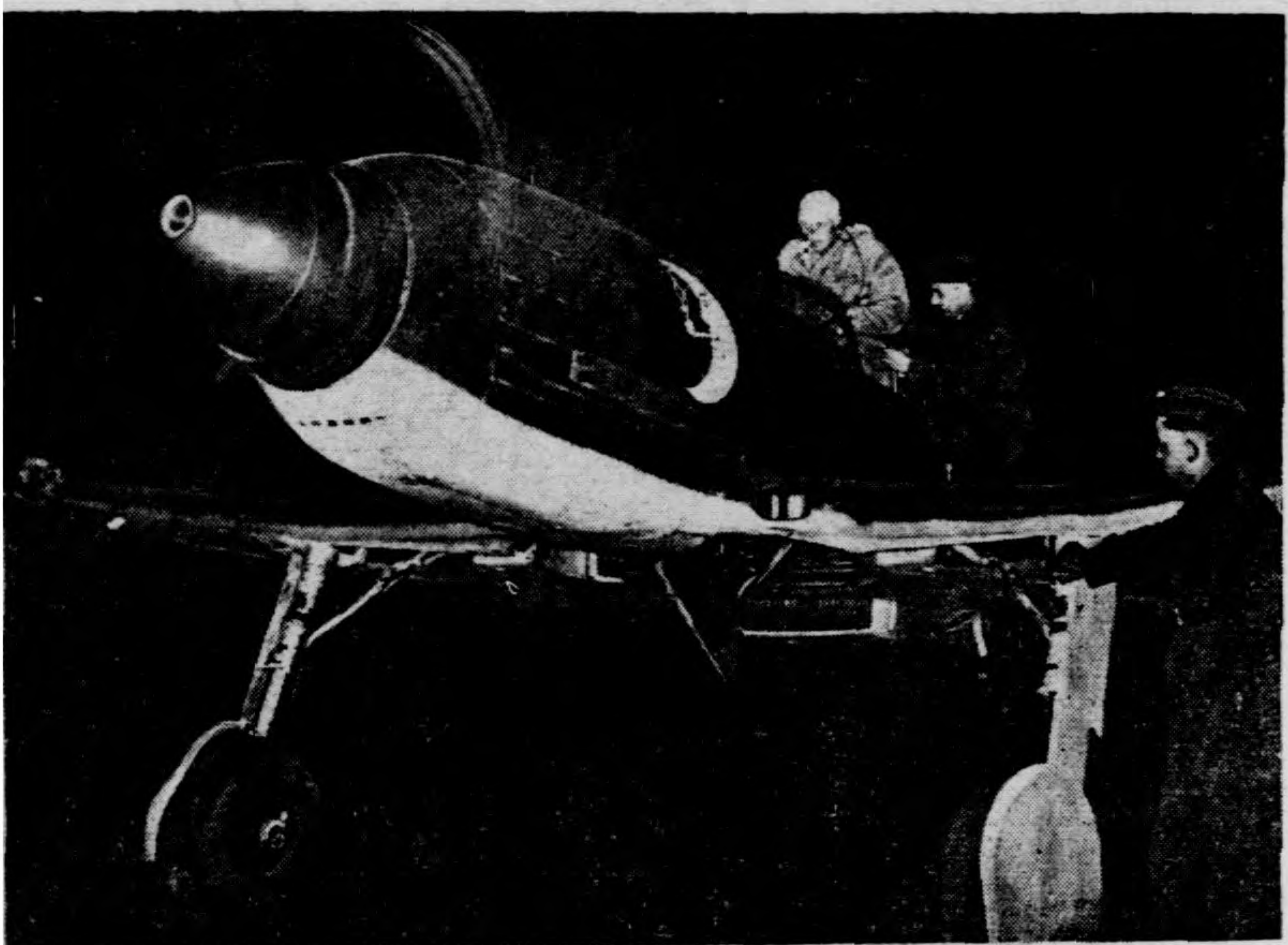
務，祇要人力所能投救，無不各盡棉力相助。就有幾處親自所見來說，敵方的暴虐攻擊常常完全對於住宅區投彈。來勢洶洶，人民的援救工作，真是十分困難。人民的奔向各處搶救，無不出於自動的義憤。

敵人空襲用意

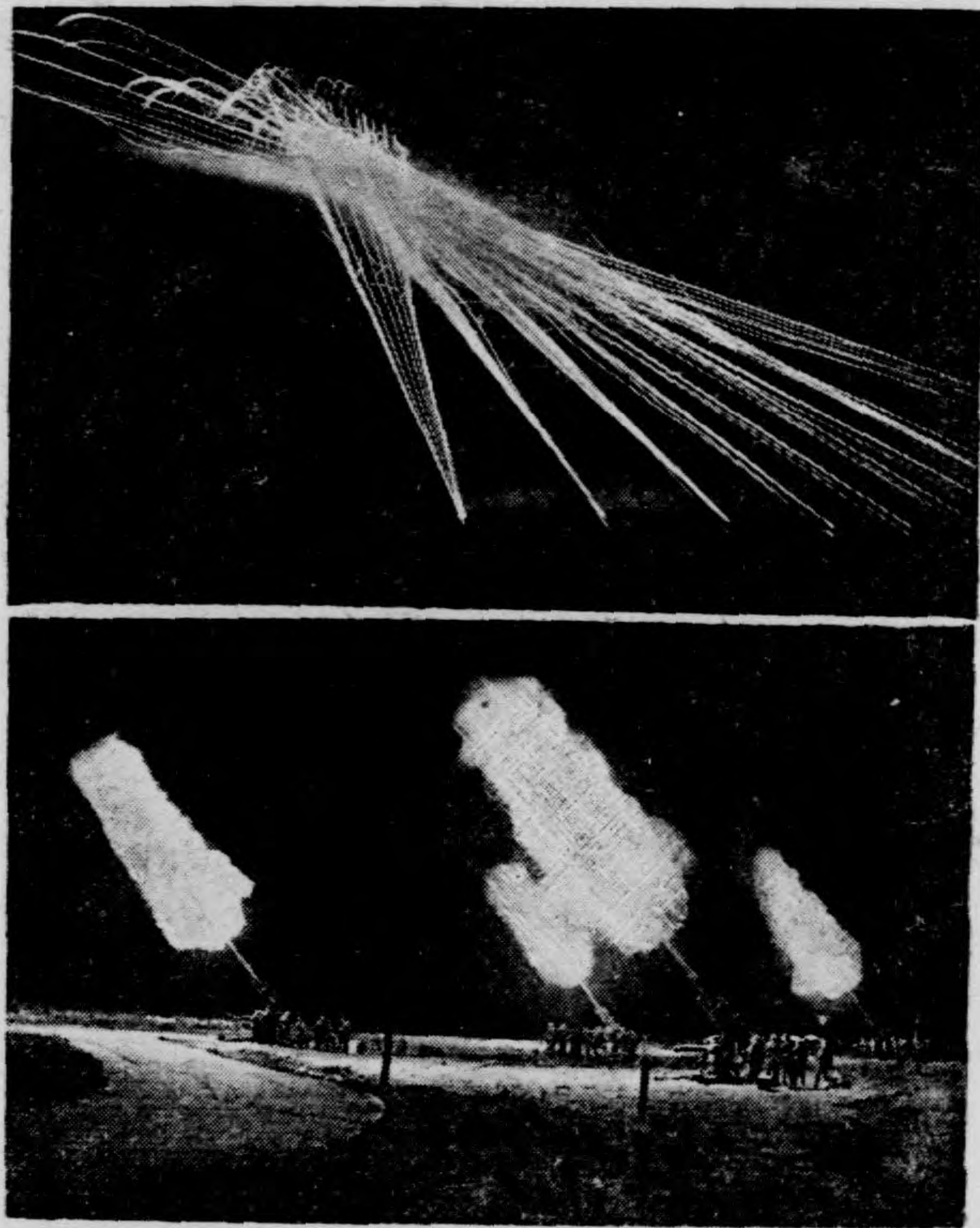
實地觀察過敵人對大城市的空襲，才會認識敵人施用殘忍攻擊的目的和本質。人類本性都是相同，對於自身和親屬乃至同族的生命，那一個不愛惜。自己的財產和物品，那一個不珍貴，在數百萬人口的大都會中，人人都有遭受炸彈的感覺。就使在最安全的地下室中，若遇到附近落下的大炸彈，尙且會把頭頂的石灰震動得紛紛落下。所以敵人空襲的目標和用意，是要利用民衆高度的顧慮心理，特用轟炸民房，來企圖擊破該民衆的抵抗意志。大凡經過數次大空襲之後，各人心中雖會把危險感覺，多少消失，但是恐怖心理終還存在。不過這些原來恐怖心，因為鑒於自己個人的無法援回，漸漸的會轉變為激烈而不可遏阻的憤怒，於是懷抱報復心理，愈為濃厚。

高射砲的威力

德國高射砲成績極為優良，特別是高射重砲為德國的最大口徑的防空砲。又德國的夜凡羅遜炮 (Nachtigall) 為敵機所最寒心的武器。曾親見到我方夜用驅逐機和敵機作激烈的空戰，幾個回合，僅在三分鐘間，就把敵機擊墮。我逗留



一架夜用驅逐機，牠正預備昇機出發，迎着敵機作激烈的空戰，這種新型的夜用驅逐機，實為英帝國最寒心的武器。



德國的高射砲配備着最大口徑的防空重砲，所以當敵機來襲時。只見高射砲火在全市上空怒放，成績極為優良。

在市外村莊，不去地下室，而在曠野觀戰。但見我方地上高射砲火在全市上空怒放，空中有不斷的大小爆炸，並各帶有種種顏色，忽然我發現在這一圈爆炸網中有一比較大的黑影，被一球發綠光的照明彈所顯出。在黑影上又見有各種發光彈的線紋，有的是黃色，有的是紅色，如是經過二分鐘，三分鐘就有一個發白光的大爆炸，隨後那黑影忽然消失，僅見一些高射砲彈還在該處四炸。那架夜用驅逐機已完成牠的使命。

在我居留柏林時期，知當局備有六千個住宅以便安插遭受空襲損害的民衆。

空襲後的救濟

德國其他一切城市中都有類乎此種的預備數目。凡在房屋炸毀或焚燒中救出的人，等到空襲解除後不但可由當地給養，並還可獲得亂給需要的衣着。一般救護機關即來援助，代為安排收容的新居。至於因空襲而損失的日常必需品，當局補償的迅速和週到，足以表示德人的特性。當天即可獲得一切所需要的物件，有些，一時並不急用的物品，由醫家給予紙券和證明文件，保證將來的補償。對於遭受重大損害地區，例如科隆市在大空襲之後，各地各種援救組織和各種團體，從各方面搭乘專車趕到，還有飲食車，用具車，救護車等等接踵而至，人民互相幫助的發揚，可在這裏看到。

上面所說是民衆對於遭受空襲損害後的援救情形，還有一點可以從中看出受空襲災害區

域居民的態度。凡一城市遭受激烈空襲後，那些身受局部或全部家產損失的人民還會在當天去到原來工作場所報到，仍舊照樣盡他們的職務。有一位長駐在科隆的空軍官長告訴我說，該地的居民現在更不願意疏散。即使他們的小孩和老年人都已經移居別處，他們自己還是戀戀不肯離去。該軍官又告訴我幾個例子，說有些居民，在他們的經轟炸而殘缺不全的居所，偏處於地下室內，度其日常生活，絕對不欲離其故居而他去。

總而
言之

我對於德人在戰時的印象，總括起來說：德人現在對於外來的影響有堅決而頑強的勇氣，自身固有的信念，決不致於喪失，並且相反的在普通一般人民方面，現亦生出精誠團結（Kameradschaft）和博愛互助（Nechtsie Hilfe）的美德，這就是說關於種種日常事故方面都是同舟共濟，所謂外表，所謂物質價值，均已失却任何意義。

德國民眾在這次戰事的鍛鍊年代中已變成爲威武不屈的民族。他們的堅決，他們的頑強，都超過他們過去的程度。他們要把此次戰爭繼續到最後的勝利。刻苦，翻散，節約，災難各人受之如飴。他們懷着德國民族的精誠團結，追隨在希特勒左右，等待着敵人意志消沉的時日而回復到和平的大道。

2030

2

第一分店
册